



Fairfax County
PUBLIC SCHOOLS

ENGAGE • INSPIRE • THRIVE

دوہری زبان
جامع کورس کے متعلق
والدین کیلئے معلوماتی میٹنگز

ء 2024-2025

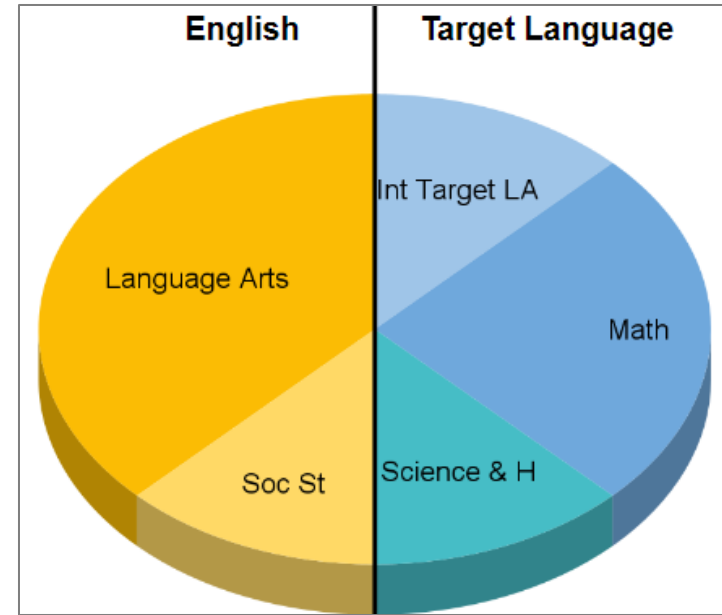
ذو لسانی ہونے کے فوائد

ابتدائی عمر میں ایک اور زبان سیکھنا ---

- ذہنی نشوونما پر مثبت اثر ہوتا ہے ۔
- بچے کی ذہنی ترقی کو تقویت دیتا ہے اور بڑھاتا ہے ۔
- طالب علموں کو سوچنے میں زیادہ لچک دار ، زبان کو زیادہ حساس ، اور ایک اچھا سننے والا بناتے ہیں ۔
- بچے کی اپنی ذاتی زبان کی سمجھ بوجھ بہتر کرتا ہے ۔
- بچے کو اُن لوگوں سے بات چیت کرنے کی صلاحیت دیتا ہے ، جو بصورت دیگر اُسے جاننے کا موقع نہیں ملتا ۔
- دوسری ثقافتوں کے دروازہ کھولتا ہے اور بچے کو دوسرے ممالک کے لوگوں کو سمجھنے اور سراہنے میں مدد کرتا ہے ۔
- زبان کے مزید مطالعے کیلئے بنیاد فراہم کرتا ہے ۔
- ملازمت کے مواقع / کیریئر کو بڑھاتا ہے ۔

ایف سی پی ایس میں دوہری زبان کا جامع کورس (DLI)

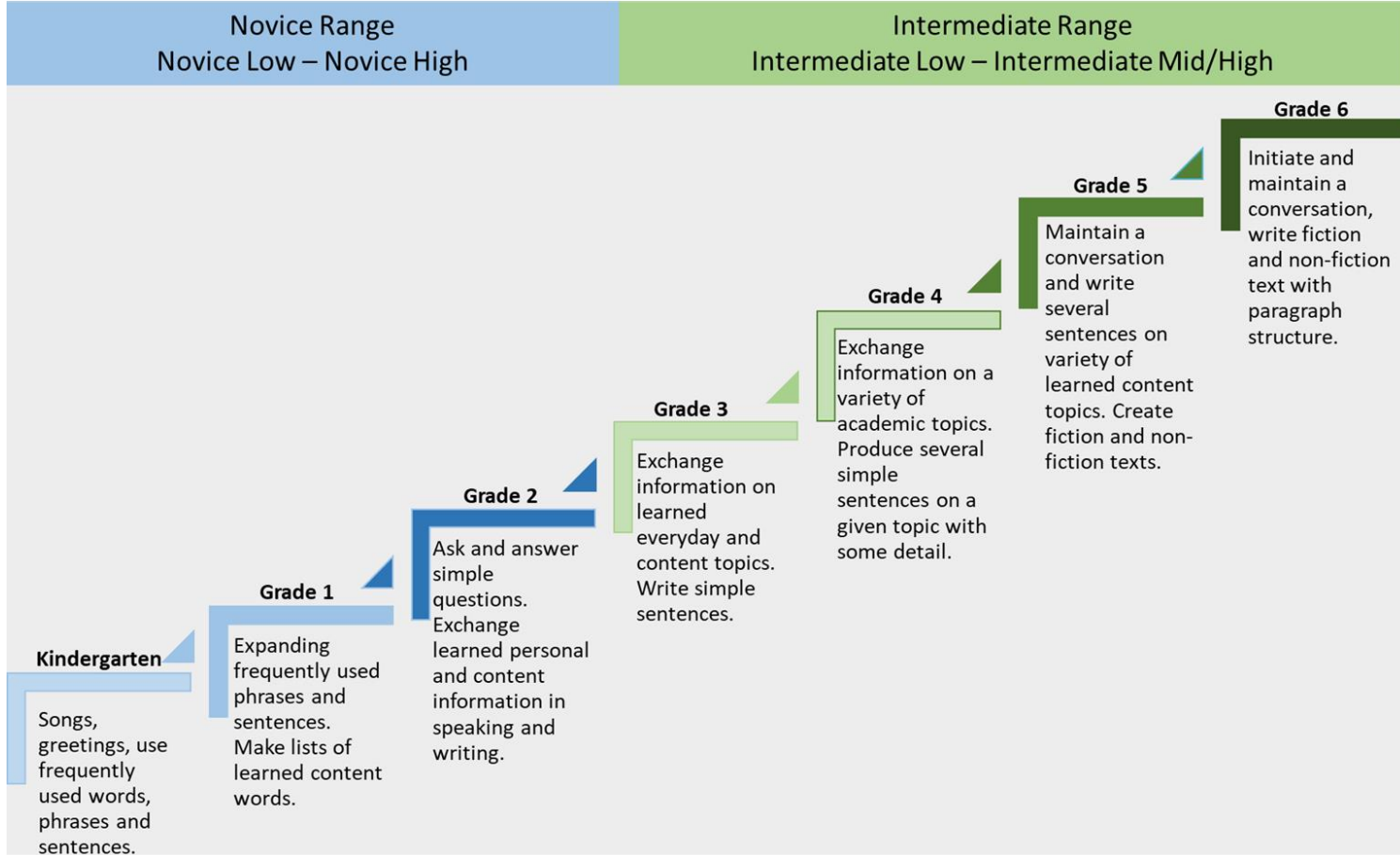
- آدھے تدریسی دن ساتھی زبان میں پڑھائی: ریاضی ، سائنس ، صحت ، پارٹنر لینگوئج آرٹس
- انگریزی میں آدھے دن پڑھائی : زبان فنون اور معاشرتی علوم
- دو پروگرام کی اقسام
 - یک طرفہ جامع پروگرام: کلاس زیادہ تر ایسے طلباء پر مشتمل ہے جو پارٹنر لینگوئج سیکھنے والے ہیں
 - دو طرفہ جامع پروگرام: کلاس میں پارٹنر لینگوئج بولنے والے اور سیکھنے والے توازن میں ہیں



DLI پروگرام کے اغراض و مقاصد



DLI مطلوبہ زبان کی توقعات



توقعات ایف سی پی ایس کی [ایلیمنٹری پراگریس رپورٹ گریڈ لیول معلومات](#) کی ویب سائٹ میں درج ہیں۔

DLI پروگرام کی سائنٹس

DLI یک طرفہ

فرانسیسی: Kent Gardens

جرمن: Orange Hunt

جاپانی: Fox Mill, Great Falls

ہسپانوی: Fort Hunt,
Ravensworth, Rose Hill

DLI دو طرفہ:

کورین: Colin Powell

ہسپانوی*: Bailey's Primary
(continuation at Bailey's Upper),
Lake Anne, London Towne, Rose
Hill

*اسکول پر - مبنی اضافی ہسپانوی DLI پروگرامز
اور Braddock, Groveton, Herndon
Washington Mill میں بھی ہوتے ہیں

DLI پروگرام کا عملہ

ایف سی سی پی ایس کے منظور شدہ تناسب کے اندر اندر

DLI اساتذہ یہ ہیں:

- ایلیمینٹری ایجوکیشن میں سرٹیفائیڈ یا
- ایلیمینٹری ایجوکیشن میں دوہرے توئیق شدہ اور PK12 لینگوئج یا
- دوہری زبان کے لائسنس یافتہ
- ذوالسانی
- دہرے زبان کے جامع طریقوں میں
- تربیت یافتہ
- گریڈ لیول ٹیم کے ارکان



DLI کنڈرگارٹن اور گریڈ 1 انرولمینٹ کسوٹی و پیمانہ

- کوئی رسمی انرولمینٹ پیمانہ نہیں ہے
- فیئرفیکس کاؤنٹی میں رہائش ہی واحد اہلیت ہے

• تجویز کردہ:

بچے کی دلچسپی
والدین کی اعانت
دیرپا عزم و ارادہ

ٹرانسپورٹیشن

DLI اسکول کی حاضری کے
علاقے سے باہر مقیم طلباء
کے والدین کو اپنی
ٹرانسپورٹیشن فراہم کرنا
ضروری ہے۔



قرعہ اندازی کا طریقہ کار - مجموعی جائزہ

1. آن لائن درخواست
2. آن لائن درخواست رسید ای میل
3. قرعہ اندازی کے نتیجہ کا نوٹیفکیشن ای میل (دعوت نامہ یا ویٹنگ لسٹ نمبر)
4. پلیسمنٹ کیلئے سسٹم میں لاگ ان کیجیئے ، فیس ادا کیجیئے (اگر قابل اطلاق ہو) ، افشائے راز بیان پر دستخط کیجیئے
5. حتمی منظوری نوٹیفکیشن ای میل یا فائل ویٹنگ لسٹ نوٹیفکیشن ای میل
6. گریڈ لیول کی بنیاد پر طے کردہ حتمی تاریخوں کے مطابق تمام اقدامات کی ضرورت ہے

DLI پروگرام کا اندراج

- آن لائن رجسٹریشن کیلئے (www.fcps.edu) پر جائیے اور
Dual Language Immersion Registration تلاش کیجیئے ()
 - اندراج کیلئے تمام والدین کو SIS Parent Account درکار ہے
 - ای میل نوٹیفیکیشنز
 - آن لائن جامع پروگرام اسکول کا انتخاب اور قبولیت کا طریقہ کار
- دوہری زبان جامع پروگرام شاگرد پلیسمنٹ فیس 100 ڈالر برائے
اؤٹ آف باؤنڈری DLI پروگرام تک رسائی
 - ایک مرتبہ ناقابل واپسی فیس
 - آن لائن جمع کرائی گئی جب حدود سے باہر پلیسمنٹ قبول کی گئی

SIS اکاؤنٹ حاصل کرنا

اگر بچہ FCPS میں اندراج ہے تو:

- SIS پیرنٹ اکاؤنٹ استعمال کیجیئے
- اکاؤنٹ فعال کرنے میں مدد کیئے :

<https://www.fcps.edu/resources/technology/student-information-system-sis-fcps/sis-parent-account-overview>

اگر بچہ FCPS میں اندراج نہیں ہے تو:

- اپنے بچے کو بنیادی یا بیس اسکول میں رجسٹر کرائیے اور SIS پیرنٹ اکاؤنٹ حاصل کیجیئے
- رجسٹریشن 2 جنوری ، 2024ء سے دستیاب ہے

SIS اکاؤنٹ حاصل کرنا (جاری ہے)

پیغام دکھایا گیا ہے، اگر
SIS پیرنٹ اکاؤنٹ فعال
ہو چکا ہے۔

DLI / میگنٹ لائٹری کیلئے
رجسٹر کرتے وقت یا
طالب علم کی منتقلی کیلئے
اکاؤنٹ کوائف کا استعمال
کیا جانا ضروری ہے



SIS اکاؤنٹ - عام غلطی کا پیغام

اہم نوٹ:

اگر آپ کے پاس موجودہ تعلیمی سال (2023-24) کے دوران FCPS میں شرکت کرنے والا کوئی طالب علم نہیں ہے اور آپ اپنے SIS اکاؤنٹ میں لاگ ان کرنے کی کوشش کرتے ہیں ، تو آپ کو درج ذیل پیغام موصول ہوگا : "آپ کے اکاؤنٹ کو غیر فعال کر دیا گیا ہے - براہ مہربانی اگر آپ سمجھتے ہیں کہ آپ کے اکاؤنٹ کو فعال کیے جانے کی ضرورت ہے تو اسکول سے رابطہ کیجیئے۔"

Your account has been disabled. Please contact the school if you believe your account needs to be enabled.

[Return to Login Page](#)

آپ ابھی بھی DLI لائٹری کیلئے رجسٹر کرنے کیلئے SIS پیرنٹ اکاؤنٹ کے کوائف استعمال کرنے کے قابل ہیں۔

کنڈرگارٹن لائٹری کا طریقہ کار اور ٹائم لائن



کنڈرگارٹن لاٹری : Fort Hunt

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: یک طرفہ $DLI = 10\%$ روائی سے بولنے کی قابلیت ؛ ان باؤنڈری ترجیح

لاٹری ترجیحات:

1. طالبعلموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
2. رواں بولنے والے (10% قابلیت)
3. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طالبعلم
4. اسکول حاضری کے علاقے کے باہر طالبعلم

کنڈرگارٹن لاٹری: Laurel Ridge

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: یک طرفہ $DLI = 10\%$ روانی سے بولنے کی قابلیت ؛ ان باؤنڈری / آؤٹ آف باؤنڈری 50/50 توازن

لاٹری ترجیحات:

1. طالبعلموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
2. رواں بولنے والے (10% قابلیت)
3. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طلباء اور اسکول حاضری کے علاقے سے باہر کے طلباء $50\%/50\%$ توازن بنائیں

کنڈرگارٹن لاٹری: Bailey's, Colin Powell, Rose Hill

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: دو طرفہ $DLI = 50/50$ بولنے والے توازن؛ ان باؤنڈری ترجیح

لاٹری ترجیحات:

1. طالبعلموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
2. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طالبعلم
3. اسکول حاضری کے علاقے کے باہر طالبعلم

کنڈرگارٹن لاٹری: Lake Anne, London Towne

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: دو طرفہ $DLI = 50/50$ بولنے والا توازن اور ان باؤنڈری / آؤٹ آف باؤنڈری $50/50$ توازن

لاٹری ترجیحات:

1. طالبعلموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
2. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طالبعلم اور اسکول حاضری کے باہر طالبعلم $50\%/50\%$ توازن بنائیں

کنڈرگارٹن DLI لائٹری درخواست کی ٹائم لائن

01/02/2024 - SIS اکاؤنٹ حاصل کرنے کیلئے بیس اسکول میں رجسٹریشن

01/22/2024 - DLI لائٹری درخواست کا آغاز ہوتا ہے (صبح 8:30 بجے)

03/04/2024 - DLI لائٹری درخواست کا اختتام ہوتا ہے (سہ پہر 4:00 بجے)

03/19/2024 - منظوری / ویٹنگ لسٹ کے نوٹیفیکیشن کی ای میل

03/19/2024 - لیٹ آن لائن DLI درخواست کا آغاز ہوتا ہے

04/04/2024 - والدین کے آن لائن جواب کی حتمی تاریخ

04/08/2024 - نئے داخلہ ملنے والوں کے والدین کو ای میل نوٹیفیکیشن اپ

ڈیٹ ، ویٹنگ لسٹ اور لیٹ درخواستیں

گریڈ 1 لائٹری کا طریقہ کار اور ٹائم لائن



گریڈ 1: Fort Hunt

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: یک طرفہ $DLI = 10\%$ روانی سے بولنے کی قابلیت ؛ ان باؤنڈری ترجیح

لاٹری ترجیحات:

1. پروگرام میں کنڈرگارٹن DLI طلباء سلسلہ جاری رکھتے ہیں
2. طالبعلموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
3. رواں بولنے والے (10% قابلیت)
4. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طالبعلم
5. اسکول حاضری کے علاقے کے باہر طالبعلم

گریڈ 1: Fox Mill, Great Falls, Ravensworth

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: یک طرفہ $DLI = 10\%$ روانی سے بولنے کی قابلیت ؛ ان باؤنڈری ترجیح

لاٹری ترجیحات:

1. طالبعلموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
2. رواں بولنے والے (10% قابلیت)
3. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طالبعلم
4. اسکول حاضری کے علاقے کے باہر طالبعلم

گریڈ 1: Bailey's and Rose Hill

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: دو طرفہ $DLI = 50/50$ بولنے والے توازن؛ آؤٹ آف باؤنڈری ترجیح

لاٹری ترجیحات:

1. پروگرام میں کنڈرگارٹن DLI طلباء سلسلہ جاری رکھتے ہیں
2. طالبعلموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
3. اسکول حاضری کے علاقے کے باہر طالبعلم
4. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طالبعلم

گریڈ 1: Colin Powell

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: دو طرفہ $DLI = 50/50$ بولنے والے توازن؛ ان باؤنڈری ترجیح

لاٹری ترجیحات:

1. پروگرام میں کنڈرگارٹن DLI طلباء سلسلہ جاری رکھتے ہیں
2. طالب علموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
3. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طالب علم
4. اسکول حاضری کے علاقے کے باہر طالب علم

گریڈ 1: Kent Gardens

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: یک طرفہ $DLI = 10\%$ روانی سے بولنے کی قابلیت؛ ان باؤنڈری / آؤٹ آف باؤنڈری 75/25 توازن

لاٹری ترجیحات:

1. طالبعلموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
2. رواں بولنے والے (10% قابلیت)
3. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طلباء اور اسکول حاضری کے علاقے سے باہر کے طلباء 75%/25% توازن بنائیں

گریڈ 1: Orange Hunt

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: یک طرفہ $DLI = 10\%$ روانی سے بولنے کی قابلیت؛ ان باؤنڈری / آؤٹ آف باؤنڈری 60/40 توازن

لاٹری ترجیحات:

1. طالبعلموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
2. رواں بولنے والے (10% قابلیت)
3. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طلباء اور اسکول حاضری کے علاقے سے باہر کے طلباء 60%/40% توازن بنائیں

گریڈ 1: Laurel Ridge

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: یک طرفہ $DLI = 10\%$ روانی سے بولنے کی قابلیت؛ ان باؤنڈری / آؤٹ آف باؤنڈری 50/50 توازن

لاٹری ترجیحات:

1. پروگرام میں کنڈرگارٹن DLI طلباء سلسلہ جاری رکھتے ہیں
2. طالب علموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
3. رواں بولنے والے (10% قابلیت)
4. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طلباء اور اسکول حاضری کے علاقے سے باہر کے طلباء $50\%/50\%$ توازن بنائیں

گریڈ 1: Lake Anne, London Towne

DLI اسکول پروگرام کی خصوصیات: دو طرفہ $DLI = 50/50$ بولنے والا توازن اور ان باؤنڈری / آؤٹ آف باؤنڈری $50/50$ توازن

لاٹری ترجیحات:

1. پروگرام میں کنڈرگارٹن DLI طلباء سلسلہ جاری رکھتے ہیں
2. طالب علموں کے بہن بھائی پہلے ہی پروگرام میں داخل ہیں
3. اسکول حاضری کے علاقے کے اندر طلباء اور اسکول حاضری کے علاقے سے باہر کے طلباء $50\%/50\%$ توازن بنائیں

گریڈ 1 DLI لائری درخواست کی ٹائم لائن

DLI - 01/22/2024 لائری درخواست کا آغاز ہوتا ہے (صبح 8:30 بجے)

DLI - 02/15/2024 لائری درخواست کا اختتام ہوتا ہے (سہ پہر 4:00 بجے)

02/29/2024 - منظوری / ویٹنگ لسٹ کے نوٹیفیکیشن کی ای میل

02/29/2024 - لیٹ آن لائن DLI درخواست کا آغاز ہوتا ہے

03/14/2024 - والدین کے آن لائن جواب کی حتمی تاریخ

03/19/2024 - نئے داخل ہونے والوں کے والدین کو ای میل نوٹیفیکیشن اپ ڈیٹ ، ویٹنگ لسٹ اور لیٹ درخواستیں

مڈل اسکول کے جامع منتقلی پروگرام: گریڈز 7 & 8

گریڈ 7

- ایک پیریڈ اختیاری
- لیول 1 ہائی اسکول کریڈٹ
- FCPS لیول 1 پروگرام آف اسٹڈیز سے ہم آہنگ تھیمز کے ذریعے مطلوبہ زبان کا مطالعہ

گریڈ 8

- ایک پیریڈ اختیاری
- لیول 2 ہائی اسکول کریڈٹ
- FCPS لیول 2 پروگرام آف اسٹڈیز سے ہم آہنگ تھیمز کے ذریعے مطلوبہ زبان کا مطالعہ
- طالب علم لیول 3 ہائی اسکول (بیس اسکول) میں داخل ہوتا ہے

ہائی اسکول زبان کا تسلسل

- DLI پروگرامز K-8 پروگرامز ہیں
- ہائی اسکول کی سطح پر زبان کی تعلیم جاری رکھنے کیلئے طلباء لیول 3 میں داخل ہوتے ہیں
- طلباء اپنے بیس ہائی اسکول میں واپس لوٹتے ہیں
- اگر بیس ہائی اسکول یہ زبان پیش نہیں کرتا ہے ، تو والدین/ سرپرست ایسے قریب ترین ہائی اسکول میں طالب علم منتقل کرنے کی درخواست کر سکتے ہیں جو یہ زبان پیش کرتا ہے
- تفصیلات کیلئے [FCPS Student Transfer](#) ملاحظہ کیجیئے

طالب علم کی منتقلی

- اگر کوئی طالب علم کسی DLI کے پروگرام کے حاضری علاقہ کے باہر رہتا ہے اور قرعہ اندازی کے ذریعے قبول کیا جاتا ہے تو اس کے لئے صرف اسی منتخب اسکول میں جگہ رکھنا منظور کی جاتی ہے۔
- والدین گریڈ 1 کے بعد کسی بھی ایلیمینٹری DLI اسکول میں منتقلی کی درخواست کر سکتے ہیں اگر طالب علم درخواست کردہ اسکول کے حاضری علاقہ میں منتقل ہو جاتا ہے اور وہاں جگہ بھی دستیاب ہے۔ یہ پرنسپل کی منظوری اور ویٹنگ لسٹ کی صورتحال سے مشروط ہے۔
- مڈل اسکول کے جامع ٹرانزیشن پروگرام میں داخلے کی ضمانت صرف اس ایلیمینٹری DLI پروگرام کے فیڈر مڈل اسکول میں دی جاتی ہے جسے طالب علم نے کامیابی سے مکمل کیا تھا۔ فیڈر مڈل اسکول میں داخلہ صرف اس وقت دیا جاتا ہے جب جامع ٹرانزیشن پروگرام کورس میں انرول کیا جا رہا ہو۔

میں اپنے بچے کی کیسے مدد کر سکتا / سکتی ہوں؟

- اپنے بچے پر یقین کیجیئے ۔
- ہوم ورک کے وقت آزادی کی حوصلہ افزائی کیجیئے ۔
- ریاضی کے تصورات جیسا کہ جمع ، تفریق ، ضرب ، تقسیم ، ری گروپنگ وغیرہ کو مستحکم کیجیئے ۔
- فیملی سرگرمیوں کے دوران میں مواد کے سیکھنے سے منسلک کرنے کے مواقع تلاش کیجیئے مثلاً ، عجائب گھر ، شاپنگ وغیرہ کیلئے جانا ۔

اضافی وسائل و ماخذ

• <https://www.fcps.edu/academics/world-languages-immersion-programs> : عام معلومات

○ تحقیقی جائزے شامل ہیں

• اندراج کی معلومات:

• <https://www.fcps.edu/registration/world-language-immersion-programs-registration>

• FCPS نیوز جو آپ انتخاب کرتے ہیں: انتخاب کیجیئے *Immersion*

• سینٹر فار ایپلائڈ لینگویجس : www.cal.org

• سینٹر فار ایڈوانسڈ ریسرچ آن لینگویج ایکوئیشن:

www.carla.umn.edu

• نیشنل نیٹ ورک آن ارلی لینگویج لرننگ:

www.nnell.org

سوالات

رابطہ: عالمی زبانیں

فون: 571-423-4602

ای میل کیجیے: beespichan@fcps.edu



Fairfax County
PUBLIC SCHOOLS

ENGAGE • INSPIRE • THRIVE

www.fcps.edu

سلائیڈ 5 کیلئے متبادل متن کی اعانت – نووارد کا دائرہ کار

نو وارد دائرہ کار
کنڈرگارٹن

گانے ، سلام دعا ،
کثرت سے استعمال
ہوئے الفاظ ، فقرے ،
اور جملوں کا استعمال ۔

نو وارد دائرہ کار
گریڈ 1

اکثر استعمال ہونے
والے فقرے اور
جملوں کو پھیلائیے ۔
سیکھی ہوئے مواد
کے الفاظ کی فہرستیں
بنائیے ۔

نو وارد دائرہ کار
گریڈ 2

سادہ سوالات پوچھیے
اور جواب دیجیئے ۔
بولنے اور لکھنے میں
سیکھے گئے ذاتی اور
مواد کی معلومات کا
تبادلہ کیجیئے ۔

سلائیڈ 5 کیلئے متبادل متن کی اعانت – انٹرمیڈیٹ دائرہ کار

انٹرمیڈیٹ دائرہ کار گریڈ 3

سیکھے گئے
روزمرہ اور مواد
کے موضوعات پر
معلومات کا تبادلہ
کیجیئے۔ سادہ جملہ
تحریر کیجیئے۔

انٹرمیڈیٹ دائرہ کار گریڈ 4

مختلف علمی
موضوعات پر
معلومات کا تبادلہ
کیجیئے۔ دیئے گئے
موضوعات پر کچھ
تفصیل کے ساتھ
کئی سادہ جملے پیش
کیجیئے۔

انٹرمیڈیٹ دائرہ کار گریڈ 5

سیکھے ہوئے مواد
کے متعدد
موضوعات پر
گفتگو کیجیئے اور
مختلف جملے تحریر
کیجیئے۔ افسانوی
اور غیر افسانوی
عبارات بنائیے۔

انٹرمیڈیٹ دائرہ کار گریڈ 6

گفتگو کا آغاز
کیجیئے اور جاری
رکھیئے، پیرائے
میں افسانوی اور
غیر افسانوی
عبارات لکھیئے۔